



VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ
pro domácí prasata (*Sus scrofa*) určená k chovu a/nebo produkci po dovozu
nebo k tranzitu přes území Republiky Severní Makedonie

HEALTH CERTIFICATE
for domestic porcine animals (*Sus scrofa*) intended for breeding and/or production after importation
or intended for transit through the Republic of North Macedonia

ВЕТЕРИНАРНО ЗДРАВСТВЕН СЕРТИФИКАТ
за свињи (*Sus scrofa*) наменети за приплод и/или производство по увозот
или за транзит низ Република Северна Македонија

Česká republika
Czech Republic
Чешка Република

Veterinární osvědčení pro Republiku Severní Makedonie
Veterinary certificate to Republic of North Macedonia
Ветеринарно здравствен сертификат за Република Северна Македонија

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce / Part I: Details of dispatched consignment / Дел I: Детали за испратената пратка	I.1. Odesílatel / Consignor / Испраќач Název / Name / Име Adresa / Address / Адреса Tel. / Tel. / Тел.		I.2. Číslo jednací osvědčení / Certificate reference number / Референтен број на сертификатот		I.2.a.				
	I.5. Příjemce / Consignee / Примач Název / Name / Име Adresa / Address / Адреса PSC / Postal code / Поштенски број Tel. / Tel. / Тел.		I.3. Příslušný ústřední orgán / Central Competent Authority / Централен Надлежен Орган						
			I.4. Příslušný místní orgán / Local Competent Authority / Локален Надлежен Орган						
	I.7. Země původu / Country of origin / Земја на потекло		Kód ISO / ISO code / ИСО код	I.8. Region původu / Region of origin / Подрачје на потекло	Kód / Code / Код	I.9. Země určení / Country of destination / Земја на дестинација	Kód ISO / ISO code / ИСО код	I.10. Region určení / Region of destination / Подрачје на дестинација	Kód / Code / Код
	I.11. Místo původu / Place of origin / Место на потекло Název / Name / Име Adresa / Address / Адреса Název / Name / Име Adresa / Address / Адреса Název / Name / Име Adresa / Address / Адреса		Číslo schválení / Approval number / Број на одобрение		I.12.				

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce / Part I: Details of dispatched consignment / Дел I: Детали за испрагената пратка	I.13. Místo nakládky / Place of loading / Место на натовар Adresa / Address / Адреса Číslo schválení / Approval number / Број на одобрение		I.14. Datum odesláni / Date of departure / Дата на поаѓање							
	I.15. Dopravní prostředek / Means of transport / Средства за транспорт Letadlo <input type="checkbox"/> Plavidlo <input type="checkbox"/> Železniční vagon <input type="checkbox"/> Aeroplane Ship Railway wagon Авион Брод Железнички вагон Silniční vozidlo <input type="checkbox"/> Ostatní <input type="checkbox"/> Road vehicle Other Средство за патен сообраќај Друго Označení / Identification / Идентификација Odkazy na dokumenty / Documentary references / Документ на кој се повикува		I.16. Vstupní stanoviště hraniční kontroly v RSM / Entry BIP in RNM / Влезно ВИМ на ГП во РСМ I.17.							
	I.18. Popis zboží / Description of commodity / Опис на стоката		I.19. Kód zboží (kód HS) / Commodity code (HS code) / Код на стоката (ХС код)							
	I.21.		I.20. Množství / Quantity / Количество							
	I.23. Označení kontejneru/číslo plomby / Identification of container/seal number / Идентификација на контејнерот/број на пломба		I.22. Počet balení / Number of packages / Број на пакувања							
	I.25. Zboží osvědčené pro / Commodities certified for / Пратките се наменети за Chov <input type="checkbox"/> Breeding Приплод		I.24.							
	I.26.		I.27. K dovozu nebo přijetí do RSM / For import or admission into RNM / За влез или увоз во РСМ <input type="checkbox"/>							
	I.28. Identifikace zboží / Identification of the commodities / Идентификација на стоките									
	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;">Druh (vědecký název) Species (scientific name) Видови (научно име)</td> <td style="width: 20%;">Identifikační systém Identification system Систем за идентификација</td> <td style="width: 20%;">Identifikační číslo Identification number Број за идентификација</td> <td style="width: 20%;">Stáří Age Возраст</td> <td style="width: 20%;">Pohlaví Sex Пол</td> </tr> </table>					Druh (vědecký název) Species (scientific name) Видови (научно име)	Identifikační systém Identification system Систем за идентификација	Identifikační číslo Identification number Број за идентификација	Stáří Age Возраст	Pohlaví Sex Пол
	Druh (vědecký název) Species (scientific name) Видови (научно име)	Identifikační systém Identification system Систем за идентификација	Identifikační číslo Identification number Број за идентификација	Stáří Age Возраст	Pohlaví Sex Пол					

Část II: Osvědčení / Part II: Certification / Дел II: Сертификација	II. Zdravotní informace <i>Health information</i> Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení <i>Certificate reference number</i> Референтен број на сертификатот	II.b.
	<p>II.1. Potvrzení o zdravotní nezávadnosti / Public health information / Потврда за јавно здравство</p> <p>Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, potvrzuji, že zvířata popsaná v tomto osvědčení: <i>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the animals described in this certificate:</i></p> <p>Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар, со ова потврдувам дека животните опфатени со овој сертификат:</p> <p>II.1.1. pocházejí z hospodářství, kterých se netýkají žádné úřední zákazy z nakažových důvodů v posledních 42 dnech v případě brucelózy, v posledních 30 dnech v případě sněti slezinné a v posledních šesti měsících v případě vztekliny, a že nepřišla do styku se zvířaty z hospodářství, která nesplňují tyto podmínky; <i>come from holdings which have been free from any official prohibition on health grounds, for the past 42 days in the case of brucellosis, for the past 30 days in the case of anthrax and for the past six months in the case of rabies, and have not been in contact with animals from holdings which did not satisfy these conditions;</i></p> <p>потекнуваат од одгледувалишта на кои не им била изречена забрана врз основа на здравствената состојба во последните 42 дена за бруцелоза, во последните 30 дена за антракс и последните шест месеци за беснило и не биле во допир со животни кои потекнуваат од одгледувалишта кои не ги задоволуваат овие критериуми;</p> <p>II.1.2. nedostávala / have not received / не примиле:</p> <ul style="list-style-type: none"> – stilbeny ani tyreostatické látky, <i>any stilbene or thyrostatic substances,</i> било какви стилбени или тиреостатски супстанции, – estrogenní, androgenní nebo gestagenní látky nebo β-agonisty pro účely jiné, než je léčebné nebo zootechnické ošetření, jak je definováno v Pravidlech o metodách provádění sledování a kontroly přítomnosti reziduí a kontaminantů v živých zvířatech a potravinách živočišného původu, způsobu provádění úředních kontrol a postupů pro sledování a kontrolu reziduí a nepovolených látek a opatřeních, která mají být přijata v případě podezření a pozitivního nálezu přítomnosti reziduí a nepovolených látek, nebo v rovnocenné směrnici 96/22/ES. <i>oestrogenic, androgenic, gestagenic or β-agonist substances for purposes other than therapeutic or zootechnic treatment as defined in the Book of Rules on the method of performing the monitoring and control of the presence of residues and contaminants in live animals and food of animal origin, the method of performing the official controls and the procedures for monitoring and control of the residues and unauthorized substances and the measures to be undertaken in case of suspicion and positive finding of presence of residues and unauthorized substances or equivalent Directive 96/22/EC, and/or National legislation.</i> <p>естрогени, андрогени, гестагени или бета-агонистички супстанции, освен за терапевтски или зоотехнички третман како што е опишано во Правилникот за начинот на вршење на мониторинг и контрола на присуството на резидуи и контаминенти во живите животни и храната од животинско потекло, начинот на вршење на официјалните контроли и постапките за мониторинг и контрола на резидуи и недозволените супстанции и мерките кои се преземаат во случај на сомнение и на позитивен наод на присуство на резидуи и недозволените супстанции, односно еквивалентната Директива 96/22/EЗ.</p> <p>⁽²⁾ [II.1.3. jsou domácí prasata, která buď pocházejí z hospodářství úředně uznaného jako hospodářství uplatňující řízené podmínky ustájení v souladu s Pravidly o zvláštních požadavcích pro kontrolu trichinel v mase nebo s rovnocenným článkem 8 nařízení (EU) 2015/1375, nebo jsou neodstavená a mladší než 5 týdnů.] <i>are domestic porcine animals either coming from a holding officially recognized as applying controlled housing conditions in accordance with the Book of rules on special requirements for control of trichinella in meat or equivalent Article 8 of Regulation (EU) 2015/1375, or are not weaned and less than 5 weeks of age.]</i></p> <p>се домашни животни од видот свињи кои или потекнуваат од објект кој е официјално признат за примена на контролирани услови на одгледување, согласно Правилникот за посебни барања за контрола на trichinella во месото, односно Член 8 од Регулацивната (ЕУ) 2015/1375 или не се одбиени и на возраст помала од 5 недели.]</p> <p>II.2. Potvrzení o zdraví zvířat / Animal health attestation / Потврда за здравствената состојба на животните</p> <p>Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, potvrzuji, že výše popsaná zvířata splňují tyto požadavky: <i>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the animals described above meet the following requirements:</i></p> <p>Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар со ова потврдувам дека горе споменатите животни ги исполнуваат следните услови:</p> <p>II.2.1. pocházejí z území s kódem <i>they come from the territory with code</i> тие потекнуваат од територија со код⁽¹⁾ pro něž platí, že ke dni vydání tohoto osvědčení: <i>which, at the date of issuing this certificate:</i> која на денот на издавањето на овој сертификат:</p> <p>⁽²⁾ buď [a] bylo po dobu 24 měsíců prostě slintavky a kulhavky, po dobu 12 měsíců moru skotu, afrického moru prasat, klasického moru prasat, vezikulární choroby prasat a vezikulárního exantému, a] <i>either [a] has been free for 24 months from foot-and-mouth disease, for 12 months from rinderpest, African swine fever, classical swine fever, swine vesicular disease and vesicular exanthema, and]</i> е слободна 24 месеци од лигавка и шап, 12 месеци од чума кај говеда, африканска свинска чума, класична свинска чума, везикуларна болест кај свињи и везикуларен егзантем, и]</p> <p>⁽²⁾ nebo [a] (i) bylo prostě [po dobu 24 měsíců slintavky a kulhavky]⁽²⁾, po dobu 12 měsíců moru skotu, afrického moru prasat, vezikulárního exantému, [klasického moru prasat]⁽²⁾ a [vezikulární choroby prasat]⁽²⁾, a <i>or [a] has been free [for 24 months from foot-and-mouth disease]⁽²⁾, for 12 months from rinderpest, African swine fever, vesicular exanthema, [classical swine fever]⁽²⁾ and [swine vesicular disease]⁽²⁾, and</i> е слободна [24 месеци од шап и лигавка]⁽²⁾, 12 месеци од чума кај говеда, африканска свинска чума, везикуларна егзантема, [класична свинска чума]⁽²⁾ и [везикуларна болест кај свињи]⁽²⁾, и</p> <p>(ii) je považováno za prostě [slintavky a kulhavky]⁽²⁾, [klasického moru prasat]⁽²⁾ a [vezikulární choroby prasat]⁽²⁾ <i>has been considered free from [foot-and-mouth disease]⁽²⁾, [classical swine fever]⁽²⁾ and [swine vesicular disease]⁽²⁾</i> се смета дека е слободна од [шап и лигавка]⁽²⁾, [класична свинска чума]⁽²⁾ и [везикуларна болест кај свињи]⁽²⁾</p> <p>od / since / од (dd/mm/rrrr) / (dd/mm/yyyy) / (dd/mm/yyyy),</p>		

Část II: Osvědčení / Part II: Certification / Дел II: Сертификација	II. Zdravotní informace Health information Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení Certificate reference number Референтен број на сертификатот	II.b.
	<p>bez pozdějších případů/ohnisek nákazy a je schváleno pro vývoz těchto zvířat národními právními předpisy nebo rovnocenným nařízením Komise (EU) <i>without having had cases/outbreaks from that date, and authorised to export these animals by national veterinary legislation or equivalent Commission Regulation (EU)</i></p> <p>без појава на ниту еден случај по овој датум, и е овластена за извоз на овие животни со националните прописи од областа на ветеринарното здравство односно еквивалентната Регулатива на Комисијата (ЕУ)</p> <p>č. / No. / бр. / ze dne / of / од (dd/mm/yyyy), a / (dd/mm/yyyy), and / (дд/мм/гггг), и]</p> <p>⁽²⁾ <i>either</i> [(b) bylo prosté po dobu 6 měsíců vezikulární stomatitidy, a] <i>either</i> <i>ha has been free for 6 months from vesicular stomatitis, and]</i> или е слободна 6 месеци од везикуларен стоматитис, и]</p> <p>⁽²⁾ <i>or</i> [(b) zvířata byla před vstupem do karantény před vývozem umístěna po dobu 21 dní, nebo od narození, jestliže jsou mladší 21 dní, v hospodářství, ve kterém nebyl v uvedeném období úředně zaznamenán žádný případ vezikulární stomatitidy, a v období karantény před vývozem v trvání alespoň 30 dnů před odesláním byla umístěna v karanténní stanici chráněné před hmyzími přenašeči, ve které podstoupila s negativním výsledkem virusneutralizační test na vezikulární stomatitidu při zředění séra v poměru 1 ku 32, který byl proveden podle části I přílohy 6 Pravidel o způsobech a postupech při dovozu a tranzitu, o seznamu třetích zemí, ze kterých je dovoz a tranzit povolen, o formě a obsahu veterinárních osvědčení nebo jiných dokumentů doprovázejících zásilky živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu a o způsobech a postupech kontroly při dovozu a tranzitu zásilek živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu nebo rovnocenné části 6 přílohy I nařízení (EU) č. 206/2010 na vzorcích odebraných nejdříve po 21 dnech od vstupu do karantény; a] <i>or</i> <i>the animals have been kept for the 21 days, or since birth if younger than 21 days of age, prior to entering the pre-export quarantine in a holding in which no case of vesicular stomatitis was officially reported during that period and during the pre-export quarantine of not less than 30 days prior to shipment in a quarantine station protected from vectors insects where they were subject with negative results at a serum dilution of 1 in 32 to a virus neutralization test for vesicular stomatitis carried out as referred to in Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent Part 6 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010 on samples taken 21 days after commencement of quarantine; and]</i></p> <p>се смета дека е слободна од [шап и животните, 21 ден пред да влезат во предизвозен карантин или од раѓање, доколку се помлади од 21 ден, се чувани во одгледувалиште во кое во тој период немало регистриран случај на везикуларен стоматитис, а во текот на предизвозниот карантин кој е со времетраење од најмалку 30 дена пред испораката и се одвивал во карантински центар заштитен од инсекти-вектори, е направен вирус неутрализациски тест за везикуларен стоматитис на разредување на серум од 1:32 во согласност со Дел 1 од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентниот Дел 6 од Анекс I на Регулативата (ЕУ) Бр. 206/2010 на примероци земени 21 ден по започнување на карантинот, при што е добиен негативен резултат; и]</p> <p>(c) nebylo na něm během posledních 12 měsíců provedeno žádné očkování proti těmto nákazám a není na něj povolen dovoz domácích sudokopytníků očkovaných proti těmto nákazám; <i>where during the last 12 months, no vaccination against these diseases has been carried out and imports of domestic cloven-hoofed animals vaccinated against these diseases are not permitted;</i> каде во текот на последните 12 месеци не била извршена вакцинација против овие болести и увозот на домашни папкари вакцинирани против овие болести е забранет; или</p> <p>II.2.2. pobývala na území popsaném v bodě II.2.1 od narození nebo nejméně poslední tři měsíce před odesláním do Republiky Severní Makedonie a během posledních 30 dnů nepřišla do styku s dovezenými sudokopytníky; <i>they have remained in the territory described under point II.2.1 since birth, or for at least the last six months before dispatch to the Republic of North Macedonia and without contact with imported cloven-hoofed animals for the last 30 days;</i> престојувале на територијата спомената во точка II.2.1 од своето раѓање или за период од најмалку шест месеци пред испораката во Република Северна Македонија и без никаков контакт со увезени папкари во последните 30 дена;</p> <p>II.2.3. pobývala od narození nebo nejméně 40 dnů před odesláním v hospodářství (hospodářstvích) uvedeném (uvedených) v kolonce I.11, v němž (nichž) a jehož (jejichž) okolí s poloměrem 10 km se během tohoto období nevyskytl žádný případ/neobjevilo žádné ohnisko nákaz uvedených v bodě II.2.1; <i>they have remained in the holding(s) described under point I.11 since birth, or for at least 40 days prior to dispatch, and, during this period, in the holding(s) and in an area with a 10 km radius around the holding(s) of origin, there has been no case/outbreak of the diseases referred to point II.2.1;</i> тие престојувале на одгледувалиштата наведени во точка I.11, од своето раѓање или најмалку 40 дена пред испораката, при што во овој период во и околу одгледувалиштата на потекло во област со радиус од 10 km немало случај или жариште на некоја од болестите наведени во точка II.2.1;</p> <p>II.2.4.A nejde o zvířata, která mají být utracena podle národního programu eradikace nákaz, ani o zvířata očkovaná proti nákazám uvedeným v bodě II.2.1; <i>they are not animals to be killed under a national programme for the eradication of diseases, nor have they been vaccinated against the diseases referred to point II.2.1;</i> не се животни кои треба да се убијат согласно национална програма за ерадикација на болести, ниту се вакцинирани против болестите споменати во точка II.2.1;</p> <p>⁽²⁾ [(b) II.2.4.B v posledních 30 dnech se podrobila testu na protilátky proti vezikulární chorobě prasat a testu na protilátky proti klasickému moru prasat s negativními výsledky v obou případech; <i>they have been subjected within the past 30 days to a test for swine vesicular disease antibodies and a test for classical swine fever antibodies with negative results in both cases;</i> биле подложени во последните 30 дена на тестирање за присуство на антитела на везикуларна болест кај свињи и тест за присуство на антитела на класична свинска чума при што се добиени негативни резултати во двата случаи;]</p>		

Část II: Osvědčení / Part II: Certification / Дел II: Сертификација	II. Zdravotní informace Health information Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení Certificate reference number Референтен број на сертификатот	II.b.
	<p>(2)(4) [II.2.4.C v posledních 30 dnech se podrobila testu s pufovaným brucelovým antigenem na brucelózu prasat s negativními výsledky;] <i>they have been subjected within the past 30 days to a buffered Brucella antigen test for porcine brucellosis with negative results;</i> биле подложени во последните 30 дена на тестирање на бруцелоза кај свињи со бруцела антиген тест при што се добиени негативни резултати;]</p> <p>II.2.5. pocházejí ze stád, která nejsou omezena na základě národního programu eradikace brucelózy; <i>they come from herds which are not restricted under the national brucellosis eradication programme;</i> тие потекнуваат од стада кои не се под ограничување согласно национална програма за сузбивање на бруцелозата;</p> <p>II.2.6. jsou/byla⁽²⁾ odeslána z hospodářství původu, aniž prošla jakýmkoli trhem: <i>they are/were⁽²⁾ dispatched from their holding(s) of origin, without passing through any market:</i> тие се/биле⁽²⁾ исптарени од нивното одгледувалиште(а) на потекло, без да минат низ сточни пазари:</p> <p>(2) buď [přímo do Republiky Severní Makedonie,] <i>either [directly to the Republic of North Macedonia,]</i> или [директно во Република Северна Македонија,]</p> <p>(2) nebo [do úředně schváleného shromažďovacího střediska uvedeného v kolonce I.13, které se nachází na území popsaném v bodě II.2.1,] <i>or [to the officially authorised assembly centre described under box reference I.13 situated within the territory described under point II.2.1,]</i> или [до одобрен собирен центар наведен во точка I.13 кој се наоѓа на територијата наведена под точка II.2.1,]</p> <p>a až do odeslání do Republiky Severní Makedonie: <i>and, until dispatch to the Republic of North Macedonia:</i> и, до испораката до Република Северна Македонија:</p> <p>a) nepřišla do styku s jinými sudokopytníky, kteří nesplňují veterinární požadavky popsané v tomto osvědčení, a <i>they did not come in contact with other cloven-hoofed animals not complying with the health requirements as described in this certificate, and</i> не биле во контакт со други чапункари кои не ги исполнуваат условите наведени во овој сертификат; и</p> <p>b) nepobývala na žádném místě, na němž nebo v jehož okolí s poloměrem 10 km se během předcházejících 40 dnů vyskytl případ/objevilo ohnisko kterékoli z nákaz uvedených v bodě II.2.1; <i>they were not at any place where, or around which within a 10 km radius, during the previous 40 days there has been a case/outbreak of any of the diseases referred to point II.2.1;</i> не биле сместени на места каде или околу кои во радиус од 10 km, во последните 40 дена имало случај или жариште на некоја од болестите наведени во точка II.2.1;</p> <p>c) v případě, že země není po dobu 6 měsíců prostá vezikulární stomatitis, byla převezena na místo nakládky chráněné před hmyzími přenašeči; <i>in case the country has not been free for 6 months of vesicular stomatitis, they were transported to the place of loading protected from vectors insects;</i> во случај земјата да не е слободна 6 месеци од везикуларен стоматитис, биле транспортирани до местото на натовар заштитени од вектори-инсекти;</p> <p>II.2.7. všechny dopravní prostředky nebo kontejnery, do nichž byla naložena, byly před naložením vyčištěny a vydezinfikovány úředně schváleným dezinfekčním prostředkem; <i>any transport vehicles or containers in which they were loaded were cleaned and disinfected before loading with an officially authorised disinfectant;</i> секое возило за транспорт или контејнер во кој биле натоварени биле исчистени и дезинфицирани пред товарењето со официјално одбран дезифициенс;</p> <p>II.2.8. byla vyšetřena úředním veterinárním lékařem během 24 hodin před naložením a nejevila žádné klinické příznaky nákaz; <i>they were examined by an official veterinarian within 24 hours of loading and showed no clinical sign of disease;</i> биле испитани од официјален ветеринар во период од 24 часа пред да бидат натоварени при што не покажале клинички знаци на болест;</p> <p>II.2.9. byla naložena za účelem odeslání do Republiky Severní Makedonie dne <i>they have been loaded for dispatch to the Republic of North Macedonia on</i> биле натоварени за испраќање во Република Северна Македонија (dd/mm/rrrr)⁽⁵⁾ / (dd/mm/yyyy)⁽⁵⁾ / (дд/мм/гггг)⁽⁵⁾ до dopravního prostředku popsaného v kolonce I.15, který byl před naložením vyčištěn a vydezinfikován úředně schváleným dezinfekčním prostředkem a je konstruován tak, aby během přepravy nemohly z dopravního prostředku nebo kontejneru vytékat nebo vyupadávat výkaly, moč, stelivo nebo krmivo. <i>in the means of transport described under reference box I.15 above that were cleaned and disinfected before loading with an official authorised disinfectant and so constructed that faeces, urine, litter or fodder could not flow or fall out of the vehicle or container during transportation.</i> во средства за транспорт наведени во точка I.15 погоре, кои биле исчистени и дезинфицирани пред товарењето со официјално одобрен дезифициенс кои се така конструирани да феќесот, урината и простирката или добиточната храна не може да истечат или испаднат од возилото или контејнерот за време на транспортот.</p>		
	<p>II.3. Potvrzení o přepravě zvířat / Animal transport attestation / Транспортна потврда</p> <p>Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, potvrzují, že s výše popsanými zvířaty se před naložením a v průběhu nakládání zacházelo v souladu s příslušnými ustanoveními zákona o ochraně a pohodě zvířat nebo rovnocenného nařízení (ES) č. 1/2005, zejména co se týče napájení a krmení, a že jsou schopna zamýšlené přepravy. <i>I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the animals described above have been treated before and at the time of loading in accordance with the relevant provisions of Law on animal protection and welfare or equivalent Regulation (EC) No 1/2005, in particular as regards watering and feeding, and they are fit for the intended transport.</i> олу потпишаниот официјален ветеринар со ова потврдувам дека со животните опишани погоре е постапувано пред и за време на натоварот во согласност со релевантните одредби од Законот за заштита и благосостојба на животните, односно еквивалентната Регулатива (ЕЗ) Бр. 1/2005, посебно во однос на напојувањето и хранењето, и се подобни за престојниот транспорт.</p>		

Část II: Osvědčení / Part II: Certification / Дел II: Сертификација	II. Zdravotní informace <i>Health information</i> Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení <i>Certificate reference number</i> Референтен број на сертификатот	II.b.
	<p>⁽²⁾⁽⁶⁾ [II.4. Zvláštní požadavky / <i>Specific requirements</i> / Посебни услови</p> <p>II.4.1. v zemi uvedené v kolonce I.7. je Aujeszkyho choroba povinná hlášením; <i>Aujeszky's disease is notifiable in the country referred to in box reference I.7.;</i> во земјата наведена во точка I.7 болеста Ауетски задолжително се пријавува;</p> <p>II.4.2. podle úředních informací nebyl v posledních 12 měsících v hospodářství (hospodářstvích) původu uvedeném (uvedených) v kolonce I.11. ani v hospodářstvích nacházejících se v jeho (jejich) okolí do vzdálenosti 5 km zaznamenán žádný klinický, patologický ani sérologický důkaz Aujeszkyho choroby; <i>according to official information, no clinical, pathological or serological evidence of Aujeszky's disease has been recorded for the last 12 months in the holding(s) of origin referred to in point I.11, and in those holdings situated in its vicinity within 5 km.</i> согласно официјалните информации, нема клинички знаци, патолошки или серолошки докази за присуство на болеста Ауетски во последните 12 месеци на огледувалитето(а) на потекло наведено во точка I.11, и во одгледувалишта кои се во непосредна близина и во радиус од 5 km.</p> <p>II.4.3. zvířata uvedená v kolonce I.28: <i>the animals referred to in box reference I.28:</i> животните наведени во точка I.28:</p> <p>a) před odesláním na vývoz pobývala od narození v hospodářství (hospodářstvích) původu uvedeném (uvedených) v kolonce I.11. nebo pobývala v tomto hospodářství (těchto hospodářstvích) alespoň tři měsíce a předtím od narození pobývala v hospodářstvích s rovnocenným statutem; <i>prior to dispatch for exportation, have remained since birth in the holding(s) of origin referred to in box reference I.11 or they have remained in this(ese) holdings(s) for the last three months and in others of equivalent status since birth;</i> пред да бидат пратени за извоз, биле родени на одгледувалиштето(тата) на потекло наведено во точка I.11 или престојувале на ова(не) одгледувалиште(а) во последните три месеци и во други одгледувалишта со еднаков здравствен статус од нивното раѓање;</p> <p>b) alespoň 30 dní bezprostředně před odesláním na vývoz byla izolována v ustájecích prostorech schválených příslušným orgánem, bez přímého i nepřímého kontaktu s jinými prasatovitými (Suidae); <i>have been isolated in accommodation approved by the competent authority for the last 30 days immediately prior to dispatch for export, without direct or indirect contact with other Suidae animals;</i> биле изолирани во објект одобрен од надлежниот орган во последните 30 дена пред да бидат испратени за извоз, без да бидат во директен контакт со други животни од родот "Suide";</p> <p>c) byla podrobena testu ELISA na přítomnost Ig⁽⁷⁾ v séru odebraném nejméně 21 dní po vstupu do izolace s negativními výsledky a negativní výsledky tohoto testu měla rovněž všechna zvířata v izolaci, a <i>have been subjected to an ELISA test for the presence of Ig⁽⁷⁾ on sera taken at least 21 days after entry into isolation, with negative results; and, all animals in isolation have also given negative results to this test, and</i> биле тестирани со методот на ELISA за присуство на антитела⁽⁷⁾ во серум земен 21 ден по ставањето во изолација, при што се добиле негативни резултати, и сите животни кои биле ставени во изолација дале негативни резултати на истиот тест, и</p> <p>d) nebyla očkována proti Aujeszkyho chorobě, nepřišla do styku s očkovanými zvířaty a stádo původu nebylo očkováno během posledních 12 měsíců. <i>have not been vaccinated against Aujeszky's disease and have not been in contact with vaccinated animals and the herd of origin has not been vaccinated during the previous 12 months.]</i> не се вакцинирани против болеста Ауетски и не биле во контакт со вакцинирани животни и животните од стадото на потекло не било вакцинирано во последните 12 месеци.]</p> <p>⁽²⁾[II.4.4. (další požadavky a/nebo vyšetření) / (<i>further requirements and/or tests</i>) / (дополнителни барања и/или тестови)]</p>		
<p>Poznámky / Notes / Забелешки</p> <p>Toto osvědčení platí pro živá domácí prasata (<i>Sus scrofa</i>) určená k chovu nebo produkci nebo k tranzitu přes území Republiky Severní Makedonie z jedné třetí země do jiné třetí země. Po dovozu musí být zvířata neprodleně dopravena do hospodářství určení, kde setrvají nejméně po dobu 30 dnů před dalším přesunem mimo hospodářství, vyjma případu přímého odeslání na jatka. <i>This certificate is meant for live domestic porcine animals (<i>Sus scrofa</i>) intended for breeding or production or intended for transit through Republic of North Macedonia from one third country to another third country.</i> <i>After importation the animals must be conveyed without delay to the holding of destination where they shall remain for a minimum period of 30 days before further movement outside the holding, except in the case of dispatch to a slaughterhouse.</i> Овој сертификат е наменет за живи домашни свиньи (<i>Sus scrofa</i>) наменети за приплод или производство или за транзит низ Република Северна Македонија од една трета земја во друга. По увозот животните мора да се испорачаат без одложување до објектите на дестинација каде тие ќе останат минимум 30 дена пред понатаму да се преместат надвор од објектот, освен во случај на испорака до кланица.</p> <p>Část I / Part I / Дел I:</p> <p>– Kolonka I.8: Uvedte kód území, jak je uveden v části 1 přílohy 6 Pravidel o způsobech a postupech při dovozu a tranzitu, o seznamu třetích zemí, ze kterých je dovoz a tranzit povolen, o formě a obsahu veterinárních osvědčení nebo jiných dokumentů doprovázejících zásilky živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu a o způsobech a postupech kontroly při dovozu a tranzitu zásilek živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu nebo v rovnocenné části 1 přílohy I nařízení (EU) č. 206/2010. <i>Box reference I.8: Provide the code of the territory as appearing in Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent Part I of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010.</i></p>			

Část II: Osvědčení / Part II: Certification / Дел II: Сертификација	II. Zdravotní informace Health information Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení Certificate reference number Референтен број на сертификатот	II.b.
	<p>Da se внесе kodot na teritorijata kako што е во Дел I од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентниот Дел I од Анекс I на Регулативата (ЕУ) Бр 206/2010.</p> <p>– Kolonka I.13: Box reference I.13: Точка I.13: Případně shromažďovací středisko musí splňovat podmínky pro schválení, jak jsou stanoveny v příslušných národních veterinárních právních předpisech nebo v rovnocenné části 5 přílohy I nařízení (EU) č. 206/2010. <i>The assembly centre, if any, must fulfil the conditions for its approval, as laid down in the appropriate national veterinary legislation or equivalent Part 5 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010, and/or National legislation.</i> Собирниот центар, ако има, мора да ги исполни условите за да добие одобрение, како што е наведено во соодветниот национален пропис од областа на ветеринарното здравство односно еквивалентниот Дел 5 од Анекс I од Регулативата (ЕУ) Бр 206/2010.</p> <p>– Kolonka I.15: Box reference I.15: Точка I.15: Je třeba uvést registrační číslo (železniční vagóny nebo kontejnery a nákladní automobily), číslo letu (letadlo) nebo názve (plavidlo). V případě vykládky a opětovného naložení musí odesílatel informovat stanoviště hraniční kontroly v místě vstupu na území Republiky Severní Makedonie. <i>Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In case of unloading and reloading, the consignor must inform the BIP of entry into Republic of North Macedonia.</i> Треба да се внесе регистрационите/от броеви/ј (железнички вагони или контејнери и камиони), број на лет (авион) или име (брод). Во случај на претовар и истовар, испраќачот треба да ги информира ВИМ на влез во Република Северна Македонија.</p> <p>– Kolonka I.23: Box reference I.23: Точка I.23: V případě kontejnerů nebo beden se uvede (je-li to možné) číslo kontejneru a číslo plomby. <i>For containers or boxes, the container number and the seal number (if applicable) should be included.</i> За контејнери или кутии, се внесува бројот на контејнерот и бројот на пломбата (ако постои).</p> <p>– Kolonka I.28: Box reference I.28: Точка I.28: Identifikační systém: Zvířata musejí být označena: <i>Identification system: The animal must bear:</i> Систем за идентификација: Животното мора да има: <ul style="list-style-type: none"> – individuálním číslem, které umožňuje vysledování místa jejich původu. Uvedte identifikační systém (např. známka, tetování, výžeh, čip, transpondér) a anatomickou část zvířete, kde je umístěn. <i>an individual number which permits tracing of their premises of origin. Specify the identification system (i.e. tag, tattoos, brand, chip, transponder) and the anatomic place used in the animal.</i> индивидуален број кој овозможува животните да се следат до одгледувалиштето од кое потекнуваат. Определен идентификационен систем (пр. маркица, тетоважа, жиг, чип, транспондер) и анатомското место кај животното каде се употребува. – ušní značkou, na níž je uveden kód ISO vyvážející země. Individuální číslo musí umožňovat vysledování místa jejich původu. <i>an ear tag that includes the ISO code of the exporting country. The individual number must permit tracing of their premises of origin.</i> ушна маркица која го содржи ИСО кодот на земјата извозничка. Индивидуалниот број треба да овозможи животните да се следат до одгледувалиштето од кое потекнуваат. </p> <p>– Kolonka I.28: Box reference I.28: Точка I.28: Stáří: počet měsíců. <i>Age: months.</i> Возраст: месеци.</p> <p>– Kolonka I.28: Box reference I.28: Точка I.28: Pohlaví: (M = samec, F = samice, C = kastrát). <i>Sex: (M = male, F = female, C = castrated).</i> Пол: (М = машки, Ж = женски, К = кастрирани).</p>		
<p>Část II / Part II / Дел II:</p> <p>⁽¹⁾ Kód území, jak je uveden v části I přílohy 6 Pravidel o způsobech a postupech při dovozu a tranzitu, o seznamu třetích zemí, ze kterých je dovoz a tranzit povolen, o formě a obsahu veterinárních osvědčení nebo jiných dokumentů doprovázejících zásilky živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu a o způsobech a postupech kontroly při dovozu a tranzitu zásilek živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu nebo v rovnocenné části 1 přílohy I nařízení (EU) č. 206/2010. <i>Code of the territory as appearing in Part 1 of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent Part 1 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010.</i> Код на територијата како што е во Дел I од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентниот Дел I и од Анекс I на Регулативата (ЕУ) Бр 206/2010.</p> <p>⁽²⁾ Uvedte podle potřeby. <i>Keep as appropriate.</i> Задржи соодветно.</p> <p>⁽³⁾ Doplňkové záruky, které je třeba poskytnout, pokud je to vyžádáno uvedením údaje „B“ v příloze 6 části 1 sloupci 5 „SG“ Pravidel o způsobech a postupech při dovozu a tranzitu, o seznamu třetích zemí, ze kterých je dovoz a tranzit povolen, o formě a obsahu veterinárních osvědčení nebo jiných dokumentů doprovázejících zásilky živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu a o způsobech a postupech kontroly při dovozu a tranzitu zásilek živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu nebo uvedením údaje „B“ v rovnocenné příloze I části 1 nařízení (EU) č. 206/2010.</p>			

Část II: Osvědčení / Part II: Certification / Дел II: Сертификација	II. Zdravotní informace Health information Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení Certificate reference number Референтен број на сертификатот	II.b.
	<p><i>Supplementary guarantees to be provided when required in column 5 "SG" with the entry "B" of Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent Part I of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010 with the entry "B".</i></p> <p>Дополнителни гаранции да се обезбедат кога за тоа има потреба во колоната 5 "SG" со ознаката "B" од Дел I од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентниот Дел I од Анекс I од Регулацивата (ЕУ) Бр 206/2010 со ознаката "B".</p> <p>(4) Doplňkové záruky, které je třeba poskytnout, pokud je to vyžadáno uvedením údaje „C“ v příloze 6 části 1 sloupci 5 „SG“ Pravidel o způsobech a postupech při dovozu a tranzitu, o seznamu třetích zemí, ze kterých je dovoz a tranzit povolen, o formě a obsahu veterinárních osvědčení nebo jiných dokumentů doprovázejících zásilky živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu a o způsobech a postupech kontroly při dovozu a tranzitu zásilek živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu nebo uvedením údaje „C“ v rovnocenné příloze I části 1 nařízení (EU) č. 206/2010.</p> <p><i>Supplementary guarantees to be provided when required in column 5 "SG" with the entry "C" of Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent Part I of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010 with the entry "C".</i></p> <p>Дополнителни гаранции да се обезбедат кога за тоа има потреба во колоната 5 "SG" со ознаката "C" од Дел I од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентниот Дел I од Анекс I од Регулацивата (ЕУ) Бр 206/2010 со ознаката "C".</p> <p>(5) Datum nakládky. Dovoz těchto zvířat není povolen, pokud byla zvířata naložena buď před datem povolení k vývozu do Republiky Severní Makedonie z území uvedeného v kolonkách I.7 a I.8, nebo během období, kdy Republika Severní Makedonie přijala opatření k omezení dovozu těchto zvířat z tohoto území.</p> <p><i>Date of loading. Imports of these animals shall not be allowed when the animals were loaded either prior to the date of authorization for exportation to the Republic of North Macedonia of the territory referred to boxes I.7 and I.8, or during a period where restrictive measures have been adopted by the Republic of North Macedonia against imports of these animals from this territory.</i></p> <p>Датум на натовар. Увозот на овие животни нема да биде дозволен кога животните се натоварени или пред дозволената дата за извоз во Република Северна Македонија од територијата спомената под I.7 и I.8, или за време на периодот кога се усвоени рестриктивни мерки од страна на Република Северна Македонија за увоз на овие животни од таа територија.</p> <p>(6) V případě potřeby v souladu s národními veterinárními právními předpisy nebo rovnocenným rozhodnutím Komise 2008/185/ES vyjma zemí, které mají uveden údaj „IX“ v příloze 6 části 1 sloupci 6 „Zvláštní podmínky“ Pravidel o způsobech a postupech při dovozu a tranzitu, o seznamu třetích zemí, ze kterých je dovoz a tranzit povolen, o formě a obsahu veterinárních osvědčení nebo jiných dokumentů doprovázejících zásilky živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu a o způsobech a postupech kontroly při dovozu a tranzitu zásilek živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu nebo v rovnocenné příloze I části 1 nařízení (EU) č. 206/2010.</p> <p><i>When required, in accordance with national veterinary legislation or equivalent Commission Decision 2008/185/EC, except for those countries with "IX" in column 6 "Specific conditions" of Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent Part I of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010.</i></p> <p>има побарување за тоа во согласност со националните прописи од областа на ветеринарно здравство односно еквивалентната Одлука 2008/185/ЕЗ, освен за оние земји кои се со ознаката "IX" во колона 6 "Посебни услови" од Дел I од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентниот Дел I од Анекс I од Регулацивата (ЕУ) Бр 206/2010.</p> <p>(7) Provádí se podle norem stanovených v národních veterinárních právních předpisech nebo v rovnocenné příloze III rozhodnutí Komise 2008/185/ES. V případě prasat starších čtyř měsíců se používá test ELISA na celý vir.</p> <p><i>To be carried out according to the standards laid down in national veterinary legislation or equivalent Annex III to Commission Decision 2008/185/EC. In the case of pigs aged over four months, the test used shall be the whole virus ELISA.</i></p> <p>Да се изврши согласно стандардите пропишани во националните прописи од областа на ветеринарно здравство односно еквивалентниот Анекс III Одлуката 2008/185/ЕЗ. Во случај на свињи постари од четири месеци, тестот кој се употребува е ELISA за цел вирус.</p> <p>(8) Doplňkové záruky, které je třeba poskytnout, pokud je to vyžadáno uvedením údaje „D“ v příloze 6 části 1 sloupci 5 „SG“ Pravidel o způsobech a postupech při dovozu a tranzitu, o seznamu třetích zemí, ze kterých je dovoz a tranzit povolen, o formě a obsahu veterinárních osvědčení nebo jiných dokumentů doprovázejících zásilky živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu a o způsobech a postupech kontroly při dovozu a tranzitu zásilek živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu nebo uvedením údaje „D“ v rovnocenné příloze I části 1 nařízení (EU) č. 206/2010.</p> <p><i>Supplementary guarantees to be provided when required in column 5 "SG" with the entry "D" of Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent Part I of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010 with the entry "D".</i></p> <p>Дополнителни гаранции да се обезбедат кога за тоа има потреба во колоната 5 "SG" со ознаката "D" од Дел I од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентниот Дел I од Анекс I од Регулацивата (ЕУ) Бр 206/2010 со ознаката "D".</p>		

Část II: Osvědčení / Part II: Certification / Дел II: Сертификација	II. Zdravotní informace <i>Health information</i> Информации за здравствената состојба	II.a. Číslo jednací osvědčení <i>Certificate reference number</i> Референтен број на сертификатот	II.b.
	<p>⁽⁹⁾ Pouze pro třetí země, pro které je ve sloupci 6 části 1 přílohy 6 Pravidel o způsobech a postupech při dovozu a tranzitu, o seznamu třetích zemí, ze kterých je dovoz a tranzit povolen, o formě a obsahu veterinárních osvědčení nebo jiných dokumentů doprovázejících zásilky živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu a o způsobech a postupech kontroly při dovozu a tranzitu zásilek živých zvířat, akvakultury a produktů živočišného původu nebo v rovnocenném sloupci 6 „Zvláštní podmínky“ v části 1 přílohy I nařízení (EU) č. 206/2010 uvedeno „XI“.</p> <p><i>Only for third countries appearing in column 6 of Part 1 of Annex 6 to the Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent entry 'XI' in column 6 'Specific conditions' in Part 1 of Annex 1 to Regulation (EU) No. 206/2010.</i></p> <p>Само за трети земји од колона 6 од Дел 1 од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентниот дел 'XI' во колона 6 „Специфични услови“ во Дел 1 од Анекс 1 на Регулативата (ЕУ) бр. 206/2010.</p>		
Úřední veterinární lékař / Official veterinarian / Официјален ветеринар			
Jméno (hůlkovým písmem), kvalifikace a titul: <i>Name (in capital letters), qualification and title:</i> Име (со печатни букви), квалификација и титула:			
Datum: <i>Date:</i> Дата:		Podpis: <i>Signature:</i> Потпис:	
Razítko: <i>Stamp:</i> Печат:			